



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
By Allah's name *Ar-Rahman Ar-Raheem (The Multitudinous Mercy Giver)*

1. *Edha (suddenly/ whereas) the Heaven^w fissured-she.^{y1}*
2. *And edha (suddenly/ whereas) the stars^{w2} scattered-she.^y*
3. *And edha (suddenly/ whereas) the seas^x fujje'rat (had been iteratively ruptured-she^y).*
4. *And edha (suddenly/ whereas) the graves bu'atherat^{w 3} (had been turned upside down producing their contents).^w*
5. *Knew-shey a self^w what[ir^w]advanced-shey and[ir^w]tarried-she.^y*
6. *Yaáyyaha(O, you) the mankind what beguiled you^gby your^t Lord The Kareeme(bounty-Giver,Ennobler and Enabler of multiple useable traits).*
7. *Who^a[He]created you;g then sawwaka⁴[(He)erected/ evened you^g) then [He] balanced/proportioned you.^g*
8. *In whichever [portraiture/fashion]^w surely⁵ [He] willed [He] compounded you.^g*
9. *Not-at-all,⁶rather you^zdeny by the *Dee'ne* (Requital's Day/Islam⁷).*
10. *And verily on you^b surely (are) keepers-up.⁸*
11. *Keraman (bounty)-givers and honor bestowers) writers.*
12. *They^z know what you^zdo.*
13. *Verily the abrar⁹(dutiful-they and who are being expansive in their all around beautiful works) surely (are) in a na'eem (permanent mental and physical delights in the highest chambers of Paradise).*
14. *And verily the fujjar¹⁰ (religion-cover-rippers) (are) surely in a Jabeemen (intensely-blazing Fire).^w*
15. *Yaslawna¹¹(they^z be broiled on/ by) it^w the *Deen's*¹² (Requital's) Day.*
16. *And not they (are) a'n (regarding) it^w surely absentees.*

إِذَا أَلْسَمَهُ أَنْفَطَرَتْ

وَإِذَا كَوَافَكَ أَنْتَرَتْ

وَإِذَا بَلَحَارَ فُجِّرَتْ

وَإِذَا قُبُورَ بُعْرَتْ

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخْرَتْ

يَأْتِيهَا الْأَنْسَنُ مَا غَرَّكَ بِرِبِّكَ

الْكَرِيمُ

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّلَكَ فَعَدَلَكَ

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَبَكَ

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالْدِينِ

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لِحْفَظِينَ

كَرَامًا كَتَبْيَنَ

يَعْمَلُونَ مَا تَفْعَلُونَ

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

وَإِنَّ الْفُجَارَ لَفِي حَيْمَ

يَصْلُوْهَا يَوْمَ الْدِينِ

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَافِيْنَ

¹ Clearly the fissuring happens by Allah's command.

² The word "كواكب" from a linguistic point of view means: stars. Although in modern times "كواكب" = *planets*.

³ The word "بعثر" comes from "بعثر" meaning *turned upside down and produced its contents*. See the *النتائج*.

⁴ The word "عَدَك" bears several meanings, among them for this Ayah: "balanced you." See the *النتائج*.

⁵ The particle "ما" is an *infinitive* particle. See *الدر المقصون، لـ احمد الحلبـي*. Clearly this "ما" is for *intensity*.

⁶ The word "عَلَا" is an article of negation particularized for deterrence and prevention.

⁷ That is because "Certainly the religion *enda* (by: Rule, *Dicta*, *Munificence*) (of) Allah (is) [the] Islam" (S3:19).

⁸ The word "حافظين" is rooted in "حافظ" which is to "kept-up" not just "kept, or maintained," or even "guarded." *Merriam Webster's Dictionary* puts "keep up" as: "to stay even (as in *acts of strength, endurance, or speed*) *although he was small he could keep up with the larger boys in sports*." (Emphasis is added).

⁹ See the *Lexicon* attached to this *Translation* for full elaboration on this great word.

¹⁰ The word "فجـار" = "rippers of religious cover," as the religious cover prohibits and prevents its wearer from committing crimes in the open. So when the rippers of religious cover rip off such a cover they exceed the bounds. See the *الراـغـبـ* for the word "فـجـارـ."

¹¹ The word "يـصـلـوـنـ" transliterated "yaslawna" here for lack of a properly corresponding word in English, means *broil simultaneously from all sides*, as if the entire body is *immersed* in the intensely kindled Fire.

¹² The phrase "Day of the Deen" means the *Day of Judgment*, when all are *recompensed accordingly*.

17. And what *adraka* (profoundly caused you^g to know) what (*is*) the Deen's¹³ (Requital's) Day.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

لَمْ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا

وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ

18. Afterwards what *adraka* (profoundly caused you^g to know) what (*is*) the Deen's (Requital's) Day.

19. Day not possesses a self^w for a self^w a thing; and the matter then-day (*is*) for Allah.

¹³ Ibid. +